

Jabra

Elite Active 65t



Manuel d'utilisation

© 2018 GN Audio A/S. Tous droits réservés. Jabra® est une marque commerciale de GN Audio A/S. Le nom de marque ainsi que les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. L'utilisation de ces marques par GN Audio A/S fait l'objet d'une licence.

Fabriqué en Chine

MODÈLE : OTE070 / OTE071 /
CPB070



La Déclaration de Conformité
est disponible sur le site www.jabra.com/doc

1. Bienvenue !.....	5
2. Vue d'ensemble de Jabra Elite Active 65t	6
2.1 Accessoires fournis	
3. Instructions de port	8
3.1 Changement des EarGels	
4. Instructions de charge	10
4.1 Ouvrir l'étui de recharge	
4.2 Recharger les écouteurs	
4.3 Charge de l'étui de recharge	
4.4 Signification des LED	
5. Instructions d'appairage	14
5.1 Appairage avec un smartphone	
6. Instructions d'utilisation	15
6.1 Allumer/éteindre les écouteurs	
6.2 Appels et musique	
6.3 HearThrough	
6.4 Sidetone	
6.5 Mettre en pause la musique automatiquement	
6.6 Mise hors tension automatique	
6.7 Utilisation individuelle des écouteurs	
6.8 Gérer plusieurs appels	
6.9 Multi-utilisation	

6.10	Guidage vocal et langues	
6.11	Assistance vocale	
6.12	Mise à jour du firmware	
6.13	Instructions de réinitialisation	
7.	Application Jabra Sound+	23
8.	Assistance.....	24
8.1	FAQ	
8.2	Instructions d'entretien de vos écouteurs	
8.3	Accessoires de remplacement	
8.4	Utiliser les écouteurs de remplacement	
8.5	Utiliser un étui de recharge de remplacement	

1. Bienvenue !

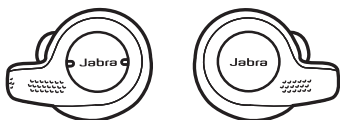
Merci d'avoir acheté Jabra Elite Active 65t. Nous espérons qu'il vous donnera entière satisfaction.

Caractéristiques de Jabra Elite Active 65t

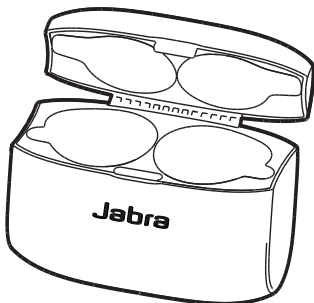
- Qualité sonore améliorée grâce à 4 microphones
- Personnalisation de votre musique
- Connexion sans fil éprouvée
- Jusqu'à 15 heures d'autonomie
- Assistance vocale activée
- Garantie de 2 ans (résistant à la poussière et à la transpiration) Enregistrement requis avec l'application Jabra Sound+

2. Vue d'ensemble de Jabra Elite Active 65t

Écouteurs Jabra Elite Active 65t

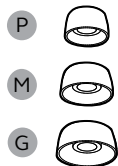


Étui de recharge pour les déplacements



2.1 Accessoires fournis

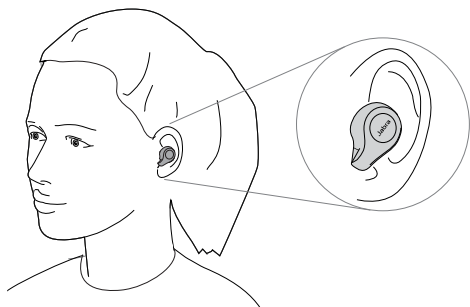
EarGels



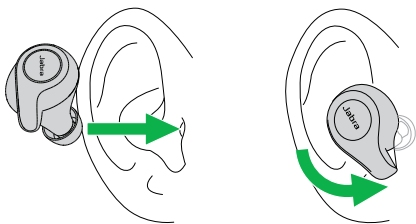
Câble micro-USB



3. Instructions de port

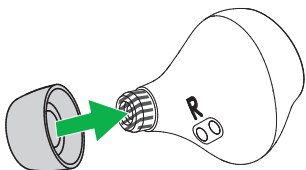


Insérez l'écouteur dans votre oreille et tournez-le pour l'ajuster confortablement. Veillez à ce que le microphone soit pointé en direction de votre bouche.



3.1 Changement des EarGels

Pour une expérience audio optimale, il est recommandé d'essayer chacune des différentes tailles d'EarGel. L'ajustement au niveau de l'oreille doit être ferme tout en restant confortable. L'EarGel moyen est pré-monté sur les écouteurs. Veillez à ce que l'EarGel soit solidement fixé.

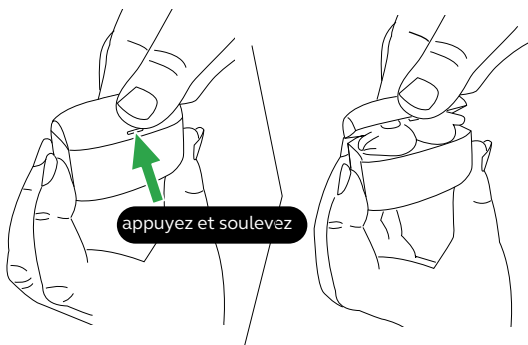


4. Instructions de charge

Avec 5 heures d'autonomie dans les écouteurs, et 2 recharges dans l'étui de recharge, le Jabra Elite Active 65t offre une autonomie maximale de 15 heures.

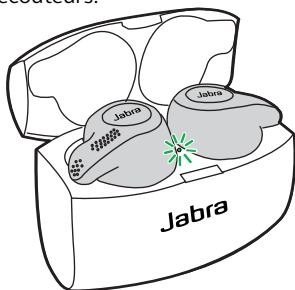
4.1 Ouvrir l'étui de recharge

Tenir fermement l'étui de recharge et appuyer sur le petit onglet du couvercle tout en ouvrant le couvercle.



4.2 Recharger les écouteurs

Placez les écouteurs dans l'étui de recharge et fermez le couvercle. La LED de batterie à l'intérieur de l'étui de recharge clignote en rouge, jaune ou vert lorsque le couvercle est ouvert pour indiquer l'état de batterie actuel des écouteurs.



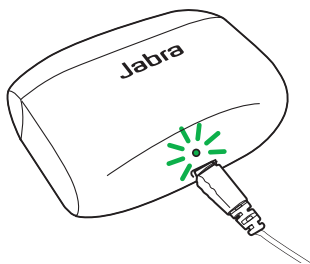
Comptez environ 2 heures pour recharger entièrement les écouteurs. Si les écouteurs présentent une batterie faible, vous bénéficierez d'un maximum d'une heure d'autonomie en les chargeant dans l'étui de recharge pendant 10 à 20 minutes.

4.3 Charge de l'étui de recharge

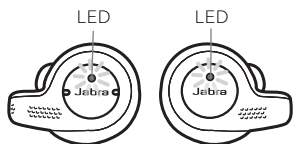
Branchez l'étui de recharge à une alimentation USB ou à un chargeur mural certifié. Comptez environ 2 heures pour recharger entièrement les écouteurs et l'étui de recharge.

Le socle est conçu pour charger avec une tension USB standard. (5 V +/- 0,25 V). Il n'est pas recommandé de charger le produit en utilisant une alimentation/ source de tension supérieure.

Remarque : les chargeurs non certifiés peuvent prendre plus longtemps pour charger.

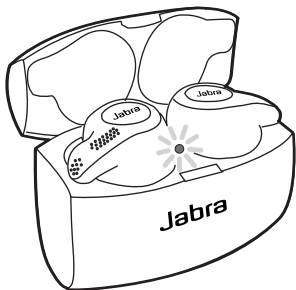


4.4 Signification des LED



ÉTAT DES ÉCOUTEURS

- Batterie élevée/Sous tension
- Batterie moyenne
- Batterie faible/Hors tension
- Appairage
- Réinitialisation



ÉTAT DE LA BATTERIE DES ÉCOUTEURS

- Batterie élevée
- Batterie moyenne
- Batterie faible



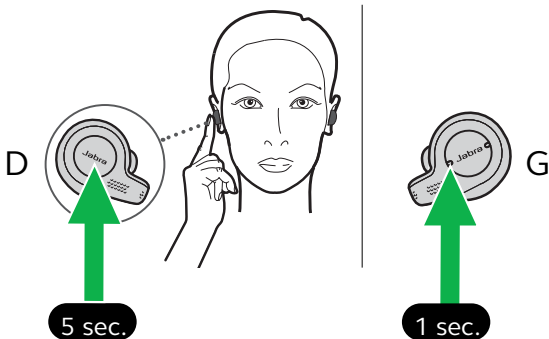
ÉTAT DE L'ÉTUI DE RECHARGE

- Batterie élevée
- Batterie moyenne
- Batterie faible
- Mise à jour du firmware

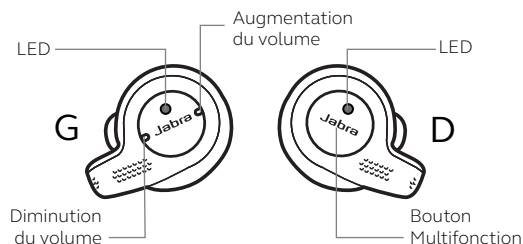
5. Instructions d'appairage

5.1 Appairage avec un smartphone

1. Veillez à ce que l'écouteur droit soit éteint et ne se trouve pas dans l'étui de recharge. Pour éteindre l'écouteur manuellement, maintenez le bouton **Multifonction** enfoncé jusqu'à ce que la LED clignote en rouge.
2. Ensuite, appuyez sur le bouton **Multifonction** de l'écouteur droit pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez les instructions de connexion dans l'écouteur et que la LED clignote en bleu. Relâchez le bouton et suivez les instructions vocales pour appairer votre smartphone.
3. Vous devrez peut-être appuyer sur le bouton **Diminution du volume** pendant 1 seconde sur l'écouteur gauche pour l'allumer.



6. Instructions d'utilisation




6.1 Allumer/éteindre les écouteurs

Placez les écouteurs dans l'étui de recharge pour les éteindre, ou retirez-les de l'étui de recharge pour les allumer.

Les écouteurs peuvent être allumés ou éteints individuellement en enfonçant le bouton **Multifonction** de l'écouteur droit, ou le bouton **Diminution du volume** de l'écouteur gauche, jusqu'à ce que la LED clignote en vert (allumé) ou en rouge (éteint).

6.2 Appels et musique

Écouteur droit	Appels et musique	
	Lire/Mettre en pause la musique	Appuyez sur le bouton Multi-fonction
	Répondre/Raccrocher un appel	Appuyez sur le bouton Multi-fonction
	Refuser un appel	Appuyez deux fois sur le bouton Multifonction lorsqu'il y a un appel entrant
	Assistance vocale (Siri, Google Assistant, Alexa)	Appuyez sur le bouton Multifonction pendant 1 seconde lorsque vous n'êtes pas en conversation
	HearThrough activé/désactivé	Appuyez deux fois sur le bouton Multifonction lorsque vous n'êtes pas en conversation

Écouteur
gauche

Appels et musique

Régler le volume

Appuyez sur le bouton
Augmentation du volume ou
Diminution du volume

Augmentation
du volume



Diminution
du volume

Passer une piste

Appuyez sur le bouton
Augmentation du volume
ou **Diminution du volume**
pendant 2 secondes lorsque
vous écoutez de la musique

État de la
batterie

Appuyez sur le bouton
Augmentation du volume
ou **Diminution du volume**
lorsque vous n'êtes pas en
conversation ou que vous
n'écoutez pas de musique

6.3 HearThrough

HearThrough utilise les microphones intégrés, ce qui vous permet de prêter attention à votre environnement et d'engager la conversation sans avoir à enlever les écouteurs.

Les paramètres de HearThrough peuvent être configurés avec l'application Jabra Sound+.

Écouteur
droit

HearThrough



HearThrough
activé/désactivé

Appuyez deux fois sur le
bouton **Multifonction**
lorsque vous n'êtes pas en
conversation

6.4 Sidetone

Sidetone vous permet d'entendre votre propre voix lorsque vous êtes en conversation.

Les paramètres de Sidetone peuvent être configurés avec l'application Jabra Sound+.

6.5 Mettre en pause la musique automatiquement

Lorsque vous retirez un écouteur de votre oreille pendant que vous écoutez de la musique, la musique se met en pause automatiquement.

Pour rétablir la musique, remettez l'écouteur dans votre oreille dans les 60 secondes. Après 60 secondes (ou lorsque la lecture mono est préférée), la musique peut être rétablie en appuyant sur le bouton **Multifonction**.

Les paramètres de pause automatique de la musique peuvent être configurés à l'aide de l'application Jabra Sound+.

6.6 Mise hors tension automatique

Pour conserver la batterie, l'écouteur droit s'éteint automatiquement dès qu'il est hors de portée de votre smartphone pendant 15 minutes et qu'il ne se trouve pas dans l'étui de recharge, ou lorsqu'il est inactif depuis 1 heure.

L'écouteur gauche s'éteint automatiquement en cas d'absence de liaison avec l'écouteur droit pendant 15 minutes et s'il ne se trouve pas dans l'étui de recharge.

Pour allumer les écouteurs, placez-les dans l'étui de recharge ou appuyez sur le bouton **Multifonction** de l'écouteur droit, ou le bouton **Diminution du volume** de l'écouteur gauche, jusqu'à ce que la LED clignote.


6.7 Utilisation individuelle des écouteurs

L'écouteur droit peut être utilisé seul pour une lecture mono ou pour les appels. Pour contrôler le volume et pour passer des pistes, veuillez utiliser votre smartphone connecté.

Lorsque les deux écouteurs sont allumés et à moins de 20 centimètres l'un de l'autre, la liaison entre eux est rétablie automatiquement.

6.8 Gérer plusieurs appels

Les écouteurs peuvent accepter et traiter simultanément plusieurs appels.

Écouteur droit	Gérer plusieurs appels	
	Terminer l'appel en cours et répondre à l'appel entrant	Appuyez sur le bouton Multifonction
	Mettre en pause l'appel en cours et répondre à l'appel entrant	Appuyez sur le bouton Multifonction pendant 2 secondes
	Passer de l'appel en pause à l'appel actif	Appuyez sur le bouton Multifonction pendant 2 secondes
	Refuser l'appel entrant, lorsque vous êtes en conversation	Appuyez deux fois sur le bouton Multifonction

6.9 Multi-utilisation

Les écouteurs peuvent être appairés à deux smartphones à la fois, et peuvent accepter de multiples appels entrants provenant de l'un ou l'autre des smartphones.

Pour procéder à un appairage avec deux smartphones, utilisez le processus d'appairage normal séparément pour chaque smartphone (référez-vous à la section 5).

6.10 Guidage vocal et langues

Le guidage vocal peut être activé/désactivé et la langue peut être modifiée à l'aide de l'application Jabra Sound+.

Les langues suivantes sont disponibles : Anglais, français, allemand, japonais, chinois.

6.11 Assistance vocale

Pour activer l'assistance vocale de votre smartphone (p. ex. Siri, Google Assistant, Alexa), appuyez sur le bouton **Multifonction** et maintenez-le enfoncé lorsque vous n'êtes pas en conversation.

Pour modifier l'assistant vocal, téléchargez l'appli Jabra Sound+ et rendez-vous sur les réglages Assistant vocal (Voice assistant).

Les paramètres de l'assistance vocale peuvent être configurés à l'aide de l'application Jabra Sound+.

6.12 Mise à jour du firmware

Le firmware Jabra Elite Active 65t peut être mis à jour à la dernière version à l'aide de l'application Jabra Sound+.

Si les notifications sont activées dans l'application Jabra Sound+, vous recevrez une notification automatique dès qu'une mise à jour du firmware sera disponible.

6.13 Instructions de réinitialisation

La réinitialisation des écouteurs efface la liste des périphériques appairés et réinitialise tous les paramètres.

Écou-
teur
droit

Réinitialiser les écouteurs



Réinitialisez la
liste d'appairage
et les paramètres

Appuyez sur le bouton **Multifonction** pendant 10 secondes jusqu'à ce que la LED clignote en violet.

Les écouteurs devront être réappairés avec votre smartphone.

7. Application Jabra Sound+



Application Jabra Sound+

Personnalisez
votre musique



Gérez
HearThrough



Enregistrez votre
garantie de 2 ans



8. Assistance

8.1 FAQ

Consultez la FAQ sur Jabra.com/help/eliteactive65t.

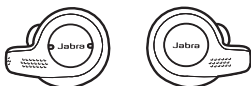
8.2 Instructions d'entretien de vos écouteurs

- Rangez toujours vos écouteurs dans l'étui de recharge et bien protégés.
- Afin d'éviter l'épuisement de l'autonomie ou de la capacité de la batterie, évitez de ranger les écouteurs dans des environnements chauds ou froids, tels qu'une voiture fermée en été ou des conditions hivernales.
- Il est recommandé de conserver les écouteurs à une température comprise entre 15 °C et 25 °C.
- Ne pas ranger les écouteurs pendant des périodes prolongées sans les recharger (max. trois mois).
- Si les écouteurs ou l'étui de recharge se salissent, il est recommandé de les nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et non pelucheux ayant été préalablement humidifié avec de l'eau propre.
- Le socle est conçu pour charger avec une tension USB standard. (5 V +/- 0,25 V). Il n'est pas recommandé de charger le produit en utilisant une alimentation/source de tension supérieure.

8.3 Accessoires de remplacement

Vous pouvez acheter des accessoires de remplacement ou supplémentaires en ligne sur jabra.com/accessories.

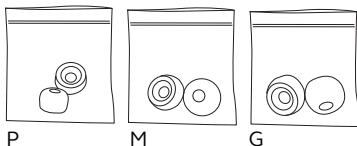
Paire d'écouteurs gauche et droit.



Étui de recharge



EarGels



8.4 Utiliser les écouteurs de remplacement

Vous ne pouvez pas utiliser vos écouteurs de remplacement avec vos anciens écouteurs.

1. Placez les écouteurs de remplacement dans l'étui de recharge et fermez le couvercle.
2. Ouvrez le couvercle de l'étui de recharge et retirez les écouteurs.
3. Mettez les écouteurs et suivez les instructions vocales pour les appairer avec votre smartphone.
4. Effectuez la mise à jour du firmware à l'aide de l'appli Jabra Sound+.

8.5 Utiliser un étui de recharge de remplacement

Avant d'utiliser un étui de recharge de remplacement pour la première fois, celui-ci devra être synchronisé avec vos écouteurs actuels et rechargé pendant 1 heure.

Pour commencer la synchronisation, placez vos écouteurs actuels dans l'étui de recharge de remplacement et fermez le couvercle. La LED de l'étui de recharge peut clignoter en violet pour indiquer que le firmware est en cours de mise à jour. Veuillez patienter que la LED s'arrête de clignoter en violet avant d'ouvrir l'étui de recharge.

jabra.com/eliteactive65t